

THE GOVERNMENT OF INDONESIA

AND

THE GAVI ALLIANCE

PARTNERSHIP FRAMEWORK AGREEMENT

FOR

VACCINE AND/OR CASH SUPPORT

THIS PARTNERSHIP FRAMEWORK AGREEMENT (this “**Agreement**”) is dated as of (the “**Effective Date**”) between:

- (1) **THE GOVERNMENT OF INDONESIA** (the “**Country**”), as represented by the Ministry of Health (the “**Government**”),
 - (2) **THE GAVI ALLIANCE**, an independent non-profit foundation within the meaning of Articles 80 to 89 of the Swiss Civil Code with a registered address at 2 Chemin des Mines, Geneva, 1202 (“**GAVI**”); and
- (each, a “**Party**” and, together, the “**Parties**”).

17.9. Counterparts

This Agreement may be executed in one or more counterparts, which shall have the same effect as if the signatures on the counterparts were on a single copy of this Agreement.

17.10. Exclusion of Third Party Rights

Unless expressly stated to the contrary, no part of this Agreement shall create any rights in favour of any third party that is not a Party to this Agreement which shall impose any obligation on, or be enforceable against GAVI.

In witness whereof, the duly authorised representatives of the Parties have entered into this Agreement as of the Effective Date.

On behalf of the GAVI Alliance
GAVI ALLIANCE

By (Sign): *Hind A. Khatib*

Name : **Hind Khatib-Othman**

Title: **Managing Director, Country Programmes**

Date: **December 2014**

On behalf of the Government of Indonesia
THE MINISTER OF HEALTH

By (Sign): *Untung Suseno Sutarjo*

Name : **dr. Untung Suseno Sutarjo, M.Kes**

Title: **Secretary General**

Date: **December 2014**

IN THE EVENT OF ANY DISCREPANCY BETWEEN THE ENGLISH AND INDONESIAN TRANSLATIONS OF THIS AGREEMENT, THE ENGLISH TRANSLATION SHALL PREVAIL.

PEMERINTAH INDONESIA

DAN

GAVI ALLIANCE

PERJANJIAN KERANGKA KEMITRAAN

UNTUK

VAKSIN DAN/ATAU DUKUNGAN KAS

PERJANJIAN KERANGKA KERJA KEMITRAAN INI ("Perjanjian" ini) dimulai tanggal ("Tanggal Efektif") antara:

- (1) PEMERINTAH INDONESIA ("Negara"), yang diwakili oleh Kementerian Kesehatan ("Pemerintah"); dan
- (2) GAVI ALLIANCE, sebuah yayasan nirlaba independen menurut Pasal 80 sampai 89 Undang-undang Hukum Perdata Swiss dengan alamat terdaftar di 2 Chemin des Mines, Geneve, 1202 ("GAVI"),

(Masing-masing, disebut "Pihak" dan, secara bersama-sama, disebut "PARA PIHAK").

17.10 Pengecualian Hak Pihak Ketiga

Kecuali dinyatakan sebaliknya, tidak ada bagian dari Perjanjian ini yang akan menciptakan hak apapun yang mendukung pihak ketiga manapun yang bukan merupakan Pihak pada Perjanjian ini yang akan membebaskan suatu kewajiban bagi, atau dapat diberlakukan terhadap GAVI.

Sebagai bukti, perwakilan para Pihak yang telah diberi kuasa, telah menandatangani Perjanjian ini pada Tanggal Efektif.

Atas nama GAVI Alliance

GAVI ALLIANCE

Oleh (tanda tangan):



Nama : Hint Khotib-Othman

Jabatan: Managing Director,

Country Programmes

Tanggal: Desember 2014

Atas nama Pemerintah Indonesia

MENTERI KESEHATAN

Oleh (tanda tangan):



Nama : dr. Untung Suseno

Sutarjo, M.Kes

Jabatan: Sekretaris Jenderal

Tanggal: Desember 2014

IN THE EVENT OF ANY DISCREPANCY BETWEEN THE ENGLISH AND INDONESIAN TRANSLATIONS OF THIS AGREEMENT, THE ENGLISH TRANSLATION SHALL PREVAIL.